



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

香港上海大酒店有限公司

150年來致力投入慈善事業及履行社會責任

2016年11月25日，香港一早於上世紀之初，在「企業社會責任」（CSR）概念尚未成為現代商業所普遍關注的重心之前，香港上海大酒店有限公司與其主要股東嘉道理家族便已非常重視參與慈善事業與履行社會責任。公司自成立初期起，便多年來在業務發展的同時積極回饋社會，毋忘初衷。

源遠流長的慈善傳統

嘉道理家族向以富而仁厚、樂善好施而聞名。多年來，家族曾捐款資助興建多所醫院、老人院及社區中心等。20世紀初，艾里嘉道理（Elly Kadoorie）便在中國創辦了育才書社，共建立了六所非宗教學校免費教育中國孩子，並積極支持香港大學。他更大力協助在香港成立梅夫人婦女會，為異地工作的職業婦女提供住宿地方。同時，艾里士嘉道理資助開辦了一所專為印度裔孩子而設的學校，為身處香港的印裔孩子提供學習場所，並為低下階層的印裔孩子提供獎學金。他也曾協助籌備資金開立其中一間歐洲基督教青年會；當第一次世界大戰爆發時，他則牽頭支持軍事基金，助以購買戰機。

艾里嘉道理去世以後，按其遺囑意願，將遺產分為三部分：其一贈予當時英國政府，以資助在「巴勒斯坦或美索不達米亞」等地的學校；另一部份，贈予英國猶太協會（anglo-jewish association）；最後一部分，則贈予胞弟艾里士嘉道理（Ellis Kadoorie）。這份遺贈，為以後在全球各地多間慈善機構的成立，埋下了重要的種子。

素有「慈善王子」之名的艾里嘉道理曾說，因為其自身經歷過貧窮日子，促使他擁有堅定的信念，認為「財富是為了造福社會而管理，一份神聖的信託基金」。他與胞弟有一個協定，就是讓自己能專注發展海外慈善事業。作為擁護女性權益的早期支持者，艾里很早便已在中東多個地區設立教育機構為婦女提供教育，往後更在世界各地建立學校及醫院。

1927年，艾里的長子、即米高嘉道理爵士（The Hon. Sir Michael Kadoorie）的父親羅蘭士嘉道理勳爵（Lawrence Kadoorie）成為了公司的合伙人之一。他亦與其父親一樣熱心於慈善及世界救援工作。他與胞弟賀理士（Horace）合作，負責資助新界慈善社（New Territories Benevolent Society），在本港偏遠地區建立小型醫院及診所。

嘉道理家族的理念是希望「助人自助」，羅蘭士及賀理士嘉道理兩兄弟決定幫助一貧如洗的難民，讓他們能自給自足，重拾自尊，在香港開展新生活得到保障。

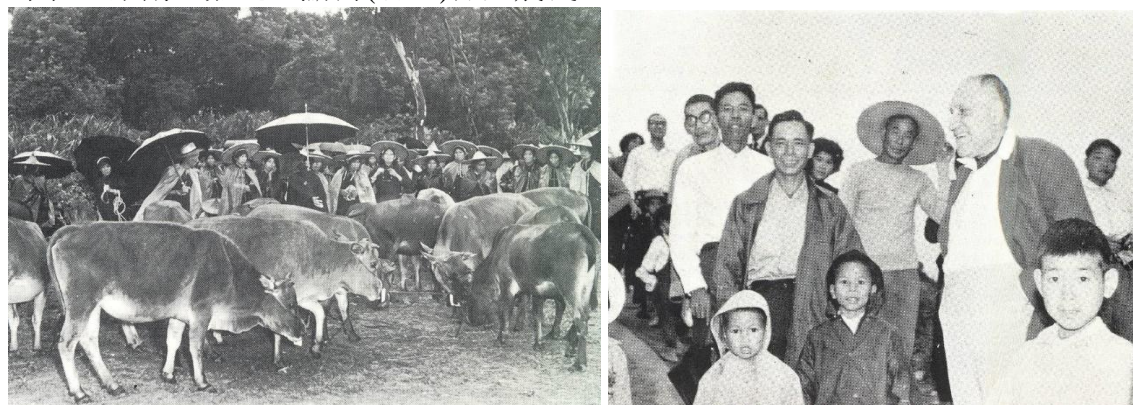


THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

一個雄心勃勃的農業輔助項目亦因而誕生。1951年，嘉道理兄弟聯同胡禮先生（Mr. Norman Wright）和胡挺生先生攜手創立「嘉道理農業輔助會」（簡稱「KAAA」）。

輔助會曾捐贈村屋、以千計的農場動物及農資予有需要的農民。他們更將大筆款項分配予農民作購買飼料之用，或作為免息貸款，讓他們可購買藥物、衣服及毛毯等。

<圖 1 - 羅蘭士嘉道理勳爵(右一)探望農民 >



與此同時，艾里嘉道理及兒子們位於上海的府邸—大理石宮—於上海所有達官貴人的華麗府邸中，堪稱為「最華美之所」。當時，這府邸能開放予任何慈善團體作籌款活動之用，不論團體的國籍或信仰為何，只要具有值得籌款的項目便可得到支持。嘉道理爵士會支付所有費用，包括餐飲等，唯一條件是該機構賺取合理回報即可。

今天，在羅蘭士嘉道理勳爵的兒子米高嘉道理爵士領導下，嘉道理家族各成員繼續鼎力支持這些業務和慈善事業，並得以茁壯發展。

嘉道理家族的發展史與香港的歷史牢牢緊扣。嘉道理家族、其業務和公益事業跟其他香港人一起見證了本港百年的風雲變化，包括殖民統治、戰亂、工業發展、回歸祖國等。家族的業務可以說是與香港同步並進，相輔相成。

嘉道理家族一直受到香港人的敬重愛戴，並因善握機遇而成功創業致富。故此，家族一直致力在社會及經濟方面作出貢獻，以回饋社會及市民大眾。

近年來，米高嘉道理爵士日益意識到只有積極行動，方能為香港保存本土歷史文化，他的意願亦得到家族的支持。推動「香港社會發展回顧」項目（Hong Kong **Heritage**



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

Project，簡稱 HKHP），以嘉道理家族及其在香港及其他地方的業務發展及慈善事業為著眼點，廣泛收集和整理有關的歷史文件、照片、錄像和口述記錄檔案，並公開予各界人士分享。該項目得到香港上海大酒店有限公司全力贊助及支持。
(www.hongkongheritage.org)

<圖 2 – 查理斯王子於 1994 年參觀嘉道理農場>



率先推動可持續發展的豪華

今天，嘉道理家族的慈善精神亦由旗下業務得以傳承及體現。香港上海大酒店有限公司秉持同一信念，非常重視並致力於可持續發展及履行社會責任。

集團行政總裁郭敬文先生帶領集團朝著「尊尚傳承 2020 願景」目標發展。該願景提出超過 50 項有關經濟、社會及環境的行動目標，並致力於 2020 年前達成。

郭敬文先生亦親自擔任集團企業責任委員會主席。就相關項目發表意見時表示：「回顧我們的歷史，集團一直以來也是克盡己責的企業公民。即使在我們推出正式的集團策略目標之前，各酒店及旗下業務亦已進行了很多不同的工作；既有節能計劃、廢物回收，亦主動參與慈善及社區公益事務。但有感這些努力略顯各自為政，我們認為公司需要的是一套更一致的集團政策。」

於是，集團在大約 8 年前開始撰寫「2020 願景」，將可持續發展定為公司優先考慮的重點策略。內容涵蓋七大業務範疇：管治及管理、賓客體驗、員工、業務運作、新建及翻新工程、供應鏈，以及社區參與。

「這不只是制訂政策。」郭氏說。「最重要的是，我們因此獲得顯著進步，正在改變及影響許多人的心及思想。重申可持續發展的重要性是集團政策的一部份，眼下大家正在生活上及營運上的每一處細節中體現出來。我很樂於看見這改變。」



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

150 周年社區運動

根據「尊尚傳承 2020 願景」，香港上海大酒店有限公司在 2016 年籌備了一系列「回饋社會」活動，當中 11 月份更是焦點所在。

一系列在香港舉行的社區活動包括：

- 別出心裁的兒童嘉年華將於 12 月 10 至 11 日在淺水灣舉行，半島與超過 80 間慈善機構合作，為過千位來自低下階層或有需要的兒童提供一次難忘的體驗。
- 透過索夫林藝術基金會（The Sovereign Art Foundation）的協助，集團舉辦了一系列的藝術工作室，讓貧窮孩子可以學習不同的藝術創作技巧。
- 亞洲青年管弦樂團於 8 月 4 日舉辦了一場慈善演奏會，以表揚香港上海大酒店有限公司長久以來對樂團的支持。
- 香港半島酒店與進心會有限公司合作，為弱勢長者及孩子舉辦了歷史酒店遊，並安排他們觀賞有關半島酒店集團精彩歷史的得獎紀錄片《經典．傳承》(Tradition Well Served)，眾人更在這幢歷史悠久的建築物內進行了一場尋寶。
- The Peak Complex 將會為露宿者製造 150 把雨傘，並在 11 月期間為小童及長者提供特別優惠。
- 半島精品店將透過其網站，送出一萬五千份不同精品禮物予廣大市民，包括禮籃、朱古力及酥餅等。詳情請於 2016 年 11 月 25 日至 12 月 11 日期間瀏覽以下連結：hsh150.peninsulaboutique.com
- 大班洗衣將與救世軍聯手合作，分派午餐飯盒予居於大窩口邨的長者。
- HSH 總部將與新生精神康復會及嘉道理農場合作，讓康復者能體驗農場樂並為弱勢社群的長者製作有機曲奇餅。

<圖 3 - 香港舉行的社區活動>





THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

藝術工作坊



亞洲青年管弦樂團

世界各地的半島酒店亦積極回應並在當地組織社區活動：

上海半島酒店

本年佳節，上海半島酒店與身患大腦麻痺症的兒童及當地慈善機構「致康園」的老師攜手合作，提供包括設施維修、保養及牆面油漆等不同的社會服務。上海半島酒店亦一直與「圖書館計劃」及「雷勵青年公益發展中心」緊密聯繫，為弱勢社群的孩子提供協助。酒店於本年度向一所位處偏遠地區的學校捐贈一座圖書館，半島的工程團隊更會親身參與建立這所圖書館及改善學校的燈光系統。

<圖 3 - 世界各地的半島酒店在當地組織的社區活動 >



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司



上海半島酒店捐贈一座新圖書館予參與「圖書館計劃」的偏遠地區學校

東京半島酒店

東京半島酒店創辦了「千代田義工支持公司」，該機構每年需收會員費一萬日元，並每月組織兩次會面以幫助弱勢長者。義工活動包括探訪兩間當地病房，為長者更換床單、清潔及煮食，與他們作伴，帶來歡笑。

曼谷半島酒店

酒店於 2016 年舉行了一系列籌款活動，以「香港上海大酒店集團 150 周年一回饋社區」為題，共籌得一百萬泰銖，能資助少數族裔及貧窮家庭孩子 150 年的教育所需，或為至少 25 名學生提供最後 6 年的中學教育。酒店將繼續透過舉辦不同社區活動籌款，如「為孩子而跑」（Run for Children）是一場 36 層樓梯攀爬賽事，終點為酒店天台。





THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

於曼谷舉行的 Run for Children 活動

紐約半島酒店

紐約半島酒店為上東城區的紐約兒童中心（The New York Center for Children）組織了特別義工日。為期兩天的活動中，27 位員工貢獻了超過 126 小時的服務，協助各式保養維修計劃。



紐約兒童中心



芝加哥半島酒店

芝加哥半島酒店將與當地團體「Little Brothers - Friends of the Elderly」舉辦一場籌款活動，邀得 100 位賓客參與。酒店員工亦義務參與其中，幫忙預備食物並分派予長者，及協助籌備感恩節外展計畫。

比華利山半島酒店

位於洛杉磯中南部專門關懷沒有得到充分幫助的年輕人的慈善機構 A Place Called Home 與比華利山半島酒店合作，酒店廚師每週探訪弱勢兒童，為他們精心安排烹飪活動及舉辦一連串的午餐聚會，並參與該機構舉辦的課後活動。

巴黎半島酒店



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED 香港上海大酒店有限公司

巴黎半島酒店與法國慈善機構「Apprentis d'Auteuill」合作關懷當地孤兒。酒店員工會探訪孤兒院，提供酥餅製作及木工手藝等課堂，與兒童一起進行運動等。酒店亦會於 Book Exchange 中出售書籍為該機構籌款。

馬尼拉半島酒店

「點燃希望」半島-Gawad Kalinga Village 項目終在 2016 年成真。Gawad Kalinga Village 是位於菲律賓的一條村莊，佔地面積近 10,000 平方米，放眼遠望盡是油油綠草，還種植了西瓜及椰子樹。經半島酒店悉心改造，該村莊現已成為一個充滿活力的熱鬧社區。75 間刷上柔和粉色的房屋安置著 75 個受災家庭，他們都因 2013 年超級颱風海燕吹襲而流離失所。另一方面，酒店與 Liter of Light 合作籌辦義工日，後者是一項全球性的基層運動，致力為生活在沒有足夠甚或完全沒有電力供應的地區居民，提供可負擔及可持續發展的太陽能光源。

越南胡志明市的 The Landmark

越南置地廣場將與「諾貝兒童基金會」（Christina Noble Children's Foundation）合作，為窮困孩子及年齡介乎 6-16 歲的女孩安排戶外活動，在 Girls Home 附近的 Tho Trang Park 舉辦一場以「奇妙之跑」為題的活動，旨在提升體能及精神健康。

泰國鄉村俱樂部

對泰國人來說，廟宇是生活中很重要的一部份。位於曼谷的泰國鄉村俱樂部將關懷萬坡區的弱勢兒童及長者，為他們清潔整理當地廟宇。

有關本集團舉辦的所有社區及慈善活動的詳細資料，請參閱「尊尚傳承 2020 願景」，或可瀏覽我們的企業可持續發展網站：<http://www.hshgroup.com/en/sustainable-luxury>

###



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED
香港上海大酒店有限公司

有關香港上海大酒店有限公司（香港上海大酒店）

香港上海大酒店有限公司於 1866 年註冊成立，為香港聯合交易所上市公司（00045）。香港上海大酒店乃一間集團的控股公司，集團持有、發展並管理位於亞洲、美國及歐洲主要地點的豪華酒店、商用及住宅物業，並提供旅遊及休閒、會所管理及其他服務。半島酒店集團由香港半島酒店、上海半島酒店、王府半島酒店、東京半島酒店、曼谷半島酒店、馬尼拉半島酒店、紐約半島酒店、芝加哥半島酒店、比華利山半島酒店及巴黎半島酒店組合而成。現正發展中的項目包括倫敦半島酒店及仰光半島酒店。集團旗下物業包括香港淺水灣綜合項目、山頂凌霄閣、半島辦公大樓及聖約翰大廈；越南胡志明市的 The Landmark；英國倫敦的 1-5 Grosvenor Place 及法國巴黎的 21 avenue Kléber。集團旗下會所與服務包括香港山頂纜車；泰國曼谷的泰國鄉村俱樂部；加州喀麥爾谷鵝園高爾夫球會；香港半島會所管理及顧問服務、半島商品及大班洗衣。

如欲查詢更多資料，請聯絡：

Ms Lynne Mulholland

企業事務部總監

香港上海大酒店有限公司

香港中環雪廠街 2 號

聖佐治大廈 8 樓

電話：+852 28407152

電子郵件：lynnemulholland@peninsula.com

網址：www.hshgroup.com

劉莉女士 (Ms. Lilian Lau)

傳訊經理

半島酒店集團

香港中環雪廠街 2 號聖佐治大廈 8 樓

電話：+ 852 2840 7743

傳真：+ 852 2840 7502

電郵：lilianlau@peninsula.com

網址：www.peninsula.com

龍韻妃女士 (Ms. Winvy Lung)

公關部總監

香港半島酒店

九龍梳士巴利道

電話：+852 2696 6608



THE HONGKONG AND SHANGHAI HOTELS, LIMITED
香港上海大酒店有限公司

傳真: +852 2696 6633

電子郵件: winylung@peninsula.com

網址: www.peninsula.com